



ملتقى خريجي الجامعات
السعودية من دول البلقان
Forum of Alumni from Saudi
Universities in the Balkans



مهارات تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها (القراءة والكتابة)

تقديم

د. تركي عبدالعزيز عبدالله الملحم

التعريف بالمدرّب



الاسم: د. تركي عبدالعزيز عبدالله الملحم.

العمل: معهد تعليم اللغة العربية بالجامعة الإسلامية في المدينة المنورة.

الرتبة العلمية: أستاذ مشارك.

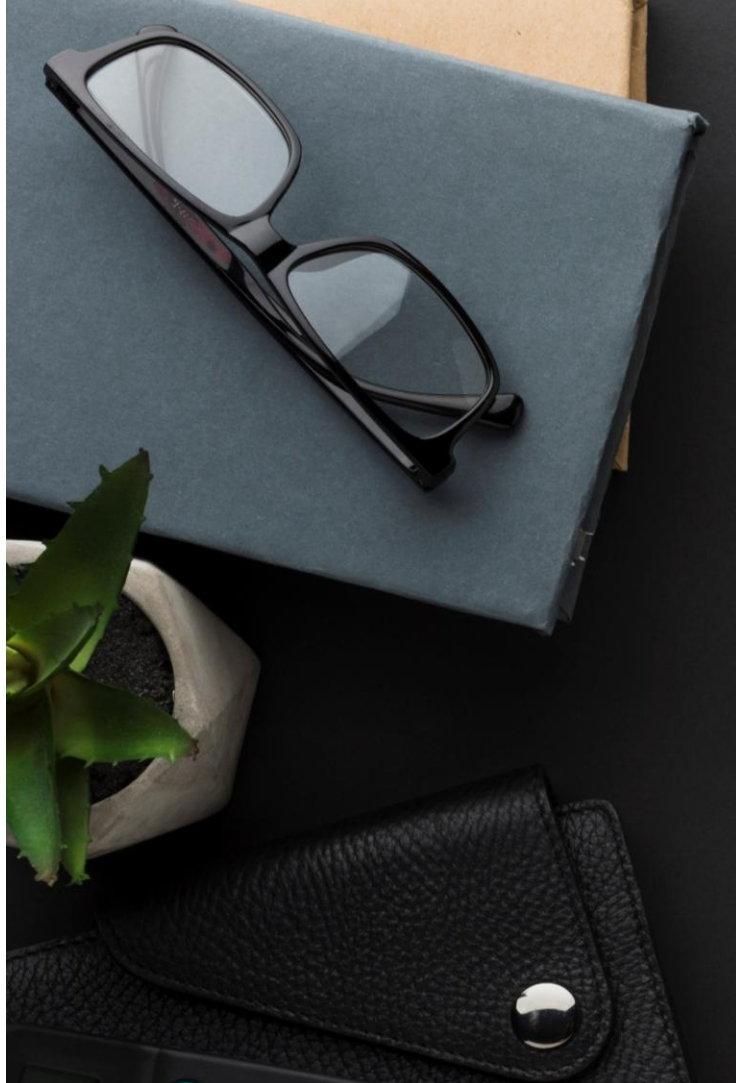
التخصص: مناهج وطرق تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها.

القسم العلمي: إعداد وتدريب المعلمين.

البريد الإلكتروني: torky-almulhem@iu.edu.sa

محاو الدوة

- الهدف العام
- أهمية تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها
- خصائص المتعلمين غير الناطقين بالعربية
- أسس اختيار طريقة التدريس
- أساسيات التدريس الفعال
- الاعتماد على الوسائل البصرية والسمعية
- تعليم مهارة القراءة
- تعليم مهارة الكتابة



الهدف العام

تهدف هذه الدورة إلى تمكين معلمي اللغة العربية من امتلاك المهارات الأساسية اللازمة لتعليم مهارتي القراءة والكتابة لغير الناطقين بها، من خلال تزويدهم بالأساليب التربوية المناسبة، وفهم خصائص المتعلمين، وتطبيق استراتيجيات تعليم تدريجية تراعي الفروق اللغوية والثقافية، بما يعزز قدرة المتعلمين على اكتساب اللغة بشكل فعال وسلس.

أهمية تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها



فرص دراسية ومهنية

توفر فرصًا دراسية للطلبة
الأجانب الراغبين في
دراسة العلوم الإسلامية
أو اللغة والأدب العربي.



تعزيز التواصل

يسهم في بناء جسور من
التفاهم الثقافي والإنساني
بين الشعوب.



أهمية عالمية

أكثر لغات العالم انتشارا
أكثر من ٤٠٠ مليون
متحدث، سهولة التفاعل
مع العالم العربي.



أهمية ثقافية وحضارية

لغة القرآن
اكتشاف كنوز الأدب
العربي، والشعر، والفكر،
والتاريخ الإسلامي.

أولاً: أهمية عالمية

- اللغة العربية من أكثر اللغات انتشاراً في العالم، إذ يتحدث بها أكثر من ٤٠٠ مليون شخص، وتُعد من اللغات الرسمية في الأمم المتحدة.
- الاهتمام العالمي بالعربية في تصاعد نتيجة التفاعل مع العالم العربي في مجالات: الاقتصاد، التعليم، السياحة، والسياسة.

ثانيًا: أهمية ثقافية وحضارية

- العربية هي لغة القرآن الكريم، مما يجعل تعلمها ضرورة للمسلمين غير العرب لفهم النصوص الدينية بدقة.
- تعلم اللغة يفتح الباب أمام غير الناطقين للاطلاع على كنوز الأدب العربي، والشعر، والفكر، والتاريخ الإسلامي.

ثالثًا: تعزيز التفاهم والتواصل

- تعليم العربية لغير الناطقين بها يسهم في بناء جسور من التفاهم الثقافي والإنساني بين الشعوب.
- يساهم في محاربة الصور النمطية وتعزيز الحوار الحضاري.

رابعًا: فرص دراسية ومهنية

- تعلم اللغة العربية يُفتح للمتعلمين فرصًا واسعة للعمل في مجالات: الترجمة، التدريس، العلاقات الدولية، السياحة، والمنظمات غير الحكومية.
- الجامعات العربية توفر فرصًا دراسية للطلبة الأجانب الراغبين في دراسة العلوم الإسلامية أو اللغة والأدب العربي.

خصائص المتعلمين غير الناطقين بالعربية

صعوبات نطقية

دافع التعلم

التدرج في الفهم



خلفيات لغوية متنوعة

أنماط تعلم مختلفة

خلفيات ثقافية متباينة

خصائص المتعلمين غير الناطقين بالعربية

١ خلفيات لغوية متنوعة

- لغات وثقافات مختلفة (إنجليزية، فرنسية، صينية، أردو، ... إلخ)
- لغتهم الأم قريبة أو بعيدة جدا عن العربية من حيث الأبجدية والصوتيات والنحو.

٢ أنماط تعلم مختلفة

- بعضهم يعتمد على السمع والمحاكاة، وآخرون على القراءة والكتابة.
- يختلفون في سرعة التعلم ومستوى الحفظ والفهم.

خصائص المتعلمين غير الناطقين بالعربية

٣ خلفيات ثقافية متباينة

- يواجهون صعوبة في فهم بعض التعبيرات الثقافية أو الأمثال.
- يحتاجون إلى الشرح السياقي وتوضيح العادات المرتبطة باللغة.

٤ صعوبات نطقية

- بعض الأصوات العربية غير موجودة في لغاتهم (مثل: ض، ع، ق، غ)
- يحتاجون إلى تدريب سمعي ونطقي مكثف مع التكرار والصبر.

خصائص المتعلمين غير الناطقين بالعربية

٥ دافع التعلم

- البعض يتعلم لأسباب دينية، وآخرون لأغراض أكاديمية أو مهنية.
- تحديد الدافع يساعد المعلم على توجيه المحتوى بشكل فعال.

٦ التدرج في الفهم

- يبدأ المتعلمون عادة بفهم الكلمات المعزولة ثم ينتقلون إلى الجمل والتراكيب.
- يحتاجون إلى بيئة آمنة تحفزهم على المشاركة دون خوف من الخطأ.

اختيار طريقة التدريس المناسبة ليس أمراً عشوائياً، بل يعتمد
على مجموعة من المعايير التربوية والعملية التي تساعد المعلم
على إيصال المعلومة بشكل فعال يتناسب مع طبيعة المتعلم،
خصوصاً غير الناطقين بالعربية الذين يحتاجون إلى طرق
تدريس تراعي حاجاتهم اللغوية والثقافية الخاصة.

أسس اختيار
طريقة التدريس
لغير الناطقين بالعربية

أولاً: طبيعة المتعلم

البيئة الثقافية

يجب أن تُبنى الأمثلة
والمضامين على خلفية
المتعلم لتكون ذات معنى
له.

الدافعية

هل هو متعلم بدافع ديني؟
أكاديمي؟ مهني؟

العمر

طرق تدريس الأطفال
تختلف عن الكبار.

مستوى اللغة

هل هو مبتدئ لا يعرف
الحروف، أم متوسط
يستطيع قراءة نصوص
بسيطة؟

القراءة

تحتاج إلى تدريبات على الوعي الصوتي والربط بين
الحرف والصوت والمعنى.

الكتابة

تتطلب التركيز على التدرج من الحرف إلى الكلمة ثم
الجملة، مع دعم بصري كبير.

ثانياً المهارة اللغوية

هل المحتوى يتطلب مهارات معرفية عليا مثل
التحليل والاستنتاج؟

أم يركز على البناء التأسيسي للحروف والكلمات؟

ثالثاً
مستوى المحتوى
التعليمي

هل الهدف هو فهم معنى؟ ☐

أم إنتاج نص مكتوب؟ ☐

أم قراءة جملة بسيطة؟ ☐

رابعاً

أهداف الدرس

أساسيات التدريس الفعال

استخدام اللغة البسيطة والواضحة

الاعتماد على الوسائل البصرية والسمعية

التكرار والتعزيز

تقديم المحتوى تدريجيا

التفاعل النشط

استخدام اللغة البسيطة والواضحة

- التحدث ببطء واختيار مفردات مألوفة.
- تجنّب العبارات الاصطلاحية أو اللهجات المعقّدة.
- تقديم المفردات الجديدة في سياقات مفهومة.

الاعتماد على الوسائل البصرية والسمعية

- استخدام الصور، الرسوم التوضيحية، مقاطع الفيديو، والبطاقات التعليمية.
- دمج الصوت مع الصورة يعزز الفهم ويسرّع التعلم.

التكرار والتعزيز

- إعادة المفردات والتراكيب في مواقف متعددة.
- استخدام التكرار الطبيعي داخل الأنشطة التعليمية، وليس بشكل ممل.
- تقديم تغذية راجعة مشجعة ومباشرة بعد كل مشاركة.

تقديم المحتوى تدريجيًا

- الانتقال من السهل إلى الصعب، ومن المعروف إلى الجديد.
- تقسيم الدروس إلى وحدات صغيرة ذات أهداف محددة.

التفاعل النشط

- إشراك المتعلمين في الحوارات القصيرة، والأنشطة الحركية.
- التنويع بين العمل الفردي والجماعي لزيادة التركيز والتحفيز.

الاعتماد على الوسائل البصرية والسمعية

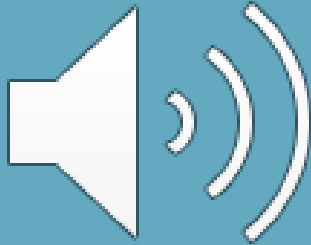


أولاً: أهمية الوسائل البصرية

- تساعد المتعلمين على ربط الحروف والكلمات بالصور والمعاني، مما يعزز الفهم والاستيعاب.
- تساهم في ترسيخ شكل الحرف والكلمة من خلال تكرارها بصرياً في لوحات، بطاقات، أو عروض.
- تقلل من الاعتماد على الترجمة وتفعل التعلم السياقي.

الاعتماد على الوسائل البصرية والسمعية

ثانيًا: أهمية الوسائل السمعية



- تنمي التمييز السمعي بين الأصوات المتقاربة.
- تسهم في تعزيز النطق الصحيح وتعلم الإملاء.
- تدرب المتعلم على الاستماع والفهم كأساس للقراءة الصحيحة.

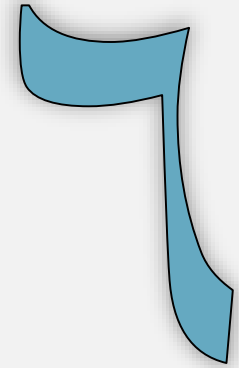
الاعتماد على الوسائل البصرية والسمعية

ثالثا: الدمج بين البصري والسمعي

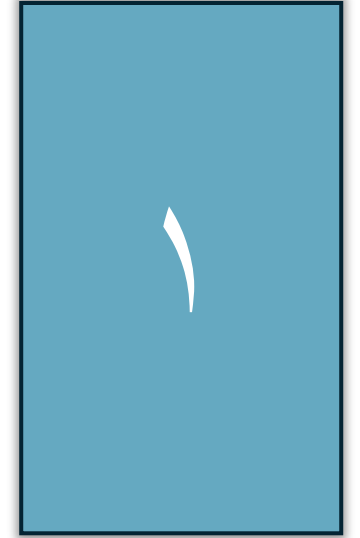
- يسرع اكتساب اللغة عند المتعلم، ويعزز التعلم المتعدد الحواس.
- يساعد في ربط الحرف بصوته وشكله ومعناه في آن واحد.

(١) الدرس الأول

مداخل تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها



المدخل التواصلي



- يركز على استخدام اللغة للتواصل وليس فقط حفظ القواعد.
- يفعل اللغة في مواقف حقيقية (المتجر، الصف، المنزل...).
- يشجع على التفاعل الجماعي والثنائي، مما يربط المهارات القرائية والكتابية بالاستخدام العملي.

- يعتمد على الدمج بين الصور والأصوات لتقديم المفردات والنصوص.
- مثالي للمبتدئين، خصوصًا لتعليم الحروف والأصوات والكلمات الأولى.
- يُستخدم فيه الفيديو، والبطاقات، والشرائح المصورة.

المدخل
السمعي
البصري

٢

- يقدم اللغة من خلال تراكيب منظمة (جملة – شبه جملة – عبارة).
- يفيد في بناء الجمل بشكل تدريجي، وهو مفيد في تعليم الكتابة المبكرة.
- يُركز على الأنماط اللغوية والقواعد في سياقات وظيفية.

المدخل
التركيبى

٣

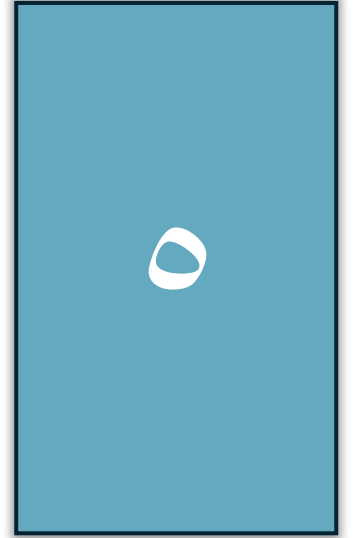
- يستخدم نصوصًا مختارة يتم قراءتها مع المتعلمين مع التوجيه والإرشاد.
- تُستخدم الأسئلة والنقاش لفهم النص وتعميق المفردات.
- تساعد على ربط الفهم القرائي بالتحليل الكتابي

المدخل
الموجهة

٤

- أنشطة تعليمية تشمل الألعاب، البطاقات، السبورة التفاعلية، تمثيل الأدوار.
- تُحفز المتعلم على التفاعل وتكرار اللغة بشكل غير مباشر.
- فعالة خصوصًا في الصفوف الجماعية والمراحل الأولى.

مدخل
الأنشطة
التفاعلية



- تطبيقات تعليمية، فيديوهات قصيرة، تعليم تفاعلي عبر الإنترنت.
- يساعد على التعلم الذاتي وتعزيز المهارات خارج الصف.

مدخل
التقنية

٦

التركيز على الكفاءة التواصلية لا القواعدية

دمج اللغة بالثقافة

التعلم المتمركز حول المتعلم

استخدام التقنية والتعلم الرقمي

دمج المهارات اللغوية

تعليم اللغة لأغراض محددة

التقويم التكويني المستمر

توجهات حديثة
في تدريس
اللغة العربية
لغير الناطقين بها

تعليم مهارة

القراءة

للساطقين بغير العربية

مفهوم مهارة القراءة

القراءة هي عملية عقلية ولغوية تهدف إلى فهم الرموز المكتوبة (الحروف والكلمات) وتحويلها إلى معانٍ ومفاهيم يفهمها القارئ، وهي لا تقتصر على النطق الصحيح للكلمات، بل تشمل الاستيعاب، والتحليل، والتفسير، والاستنتاج.

مهارة القراءة بين المهارات اللغوية

• القراءة كمهارة استقبال

- تصنف القراءة ضمن مهارات الاستقبال، حيث يستقبل المتعلم المعلومات من النصوص المكتوبة، مما يساعده على فهم اللغة واكتساب مفردات وتراكيب جديدة.

• القراءة بوابة للمهارات الأخرى

- تمكن القراءة المتعلم من التعرف على أنماط الجمل والتراكيب اللغوية، مما يساهم في تحسين مهارات الكتابة والتحدث لديه.

• القراءة وسيلة للتعلم الذاتي

- من خلال القراءة، يستطيع المتعلم الوصول إلى مصادر معرفية متنوعة، مما يعزز من قدرته على التعلم الذاتي وتوسيع مداركه الثقافية واللغوية.

المهارات الفرعية لمهارة القراءة

التمييز والتحليل

الفهم السياقي

الفهم المباشر

التعرّف البصري

النقد والتقويم

التفسير والتأويل

التوقع والتنبؤ

- تعد القراءة بوابة الدخول إلى اللغة المكتوبة.
- تساعد المتعلم على توسيع مفرداته وفهم التراكيب اللغوية.
- تعزز من استقلالية المتعلم في الاطلاع والتعلم الذاتي.
- تُعتبر أساسًا لبقية المهارات (الكتابة، الفهم، التعبير).

أهمية مهارة القراءة

أبعاد مهارة القراءة

التحليل والتفسير

التمييز البصري

الفهم القرائي

الربط الصوتي

الطلاقة القرائية

مستويات القراءة

تصنيف مستويات القراءة بحسب طبيعة المعالجة المعرفية والمهارية، وهي تصنف عادة إلى أربعة مستويات رئيسية:

المستوى الإبداعي (الابتكاري) يوظف المتعلم النص في بناء أفكار أو حلول جديدة.	المستوى الآلي (الميكانيكي) يركّز على الجانب الحركي والصوتي للقراءة.	المستوى العقلي (الفهمي) يعنى بفهم المعنى المباشر للنص.	المستوى التحليلي (الناقد) يتجاوز الفهم إلى تحليل النص ومكوناته ومصاديقته.
---	---	--	---

أقسام القراءة والهدف من كل نوع

القسم	التعريف	الهدف التعليمي	مثال تطبيقي
القراءة الجهرية	قراءة بصوت مسموع مع التركيز على النطق الصحيح والتشكيل	تحسين النطق والإيقاع وفهم علامات الوقف	قراءة جمل بسيطة مثل: "أنا طالب. أحب المدرسة."
القراءة الصامتة	قراءة النص دون صوت بهدف الفهم	تطوير الاستيعاب دون الاعتماد على الصوت	قراءة قصة قصيرة، ثم الإجابة على أسئلة فهم عام
القراءة التمهيدية	تعلم الحروف، الأصوات، الكلمات الأساسية	تأسيس القدرة على فك الرموز وربط الصوت بالحرف	نشاط: ربط صورة "تفاحة" بالكلمة "تفاحة"، قراءة كلمات بحركات بسيطة
القراءة الوظيفية	قراءة نصوص يومية تطبيقية	تمكين المتعلم من التعامل مع الحياة اليومية	قراءة قائمة طعام، لافتة، إعلان بسيط، تعليمات دخول مبنى
القراءة الدراسية	قراءة نص علمي أو معلوماتي وتحليله	تنمية مهارة الاستنتاج وتحليل المعلومات	قراءة فقرة عن "الماء وفوائده"، ثم مناقشة أفكار الفقرة

أقسام القراءة والهدف من كل نوع

القسم	التعريف	الهدف التعليمي	مثال تطبيقي
القراءة التقديرية	قراءة لأغراض جمالية واستمتاع	تعزيز الذائقة الأدبية والاستمتاع بالنص	قراءة قصة قصيرة أو نص شعري بسيط ومناقشة المشاعر التي يثيرها
القراءة المكثفة	تركيز على نص قصير لتحليل اللغة والمفردات	فهم دقيق للغة وبنية الجملة	قراءة فقرة قصيرة وتحليل الكلمات الجديدة والقواعد النحوية
القراءة الموسعة	قراءة نصوص طويلة دون توقف للتفاصيل	تنمية الطلاقة والاعتیاد على النص العربي	قراءة قصة من ٣ صفحات بدون ترجمة، ثم تلخيص الفكرة العامة
القراءة الانتقائية	البحث عن معلومة محددة ضمن نص	تنمية مهارات المسح والاختيار السريع للمعلومة	نشاط: البحث في جدول مواعيد الرحلات عن وقت الطائرة إلى "القاهرة"

الترابط الموضوعي

الوضوح والبساطة

مناسبة المستوى
اللغوي

التحفيز والتشويق

الارتباط بالبيئة
والثقافة

احتوائه على
مفردات هادفة

أسس اختبار النصوص القرائية

مناسبة المستوى اللغوي

- أن يتوافق النص مع المستوى المعرفي واللغوي للمتعلمين (عدد الكلمات، البنية النحوية، طول الجمل)

- تجنب النصوص المعقدة في المراحل الأولى، والابتعاد عن المجاز أو التعبيرات الاصطلاحية.

الوضوح والبساطة

- استخدام لغة مباشرة وسياق واضح.
- احتواء النص على مفردات قابلة للتوضيح من خلال الصور أو الموقف.

الترايط الموضوعي

- أن يكون النص منسجماً في فكرته وتسلسله، يسهل تتبعه واستيعابه.
- تجنب القفزات الفكرية أو تعدد المحاور في النص الواحد.

احتوائه على مفردات هادفة

- تضمين مفردات يراد تعليمها ضمن سياق مفيد، مع الحرص على التكرار البناء.
- أن يعكس النص أهدافاً لغوية أو وظيفية واضحة (مثل: وصف، تعريف، سرد)

الارتباط بالبيئة والثقافة

- اختيار موضوعات قريبة من خبرات المتعلمين أو يمكن ربطها بثقافتهم.
- تقديم معلومات واقعية أو قابلة للتطبيق في الحياة اليومية.

التحفيز والتشويق

- أن يكون النص مشوقاً وجاذباً، يثير الفضول ويحفّز على التفاعل.
- تضمين عناصر بسيطة من القصص أو المواقف الإنسانية

البدء بتعليم قراءة النصوص البسيطة

- تتناسب مع الحصيلة اللغوية المحدودة لدى المتعلمين المبتدئين.
- تساعد على الربط بين شكل الكلمة وصوتها ومعناها بطريقة تدريجية.
- تمنحهم ثقة مبكرة في القدرة على الفهم والقراءة الذاتية.
- سهولة الفهم والتذكر.

لماذا نبدأ بالنصوص المبسطة؟

مواصفات النص المبسط الجيد

- مفردات مألوفة أو يسهل توضيحها بصريا.
- جمل قصيرة وبنية لغوية واضحة.
- تكرار وظيفي للكلمات المستهدفة.
- احتوائه على سياق أو قصة بسيطة لتسهيل الفهم.
- وجود دعم بصري (صور، رموز، تلوين الكلمات المفتاحية).

- التهيئة والاستعداد
- تعليم الحروف العربية
- تركيب المقاطع والكلمات
- تكوين الجمل البسيطة
- فهم النصوص القصيرة
- تطوير مهارات الفهم والاستنتاج
- استخدام القراءة في الحياة

خطوات تعليم مهارة القراءة

- أخطاء صوتية (نطقية)
- أخطاء في التشكيل والحركات
- أخطاء في قراءة الكلمات المركبة
- أخطاء في الفهم والاستيعاب
- أخطاء بسبب الخلفية اللغوية
- أخطاء في السرعة والإيقاع

أخطاء مهارة القراءة الشائعة لدى الناطقين بغير العربية

- التركيز على التلقين بدلاً من الفهم
- البدء بنصوص غير مناسبة للمستوى
- إهمال التهيئة للقراءة
- عدم ربط القراءة بالمهارات الأخرى
- التركيز المفرط على تصحيح النطق فقط
- تجاهل الفروق الفردية
- قلة التدرج في التدريس
- عدم تدريب المتعلمين على استراتيجيات الفهم



أخطاء شائعة

في تدريس

مهارة القراءة

مهارة القراءة

القراءة الجهرية (المسموعة)
القراءة الصامتة مع أسئلة فهم
إعادة سرد النص
أنشطة مطابقة وتوصيل
ملء الفراغات أو إكمال الجمل

طرق تقييم

أمثلة على نصوص مبسطة للمبتدئين

وصف روتين يومي

(أستيقظ – أغسل وجهي – أتناول فطوري)

نص عن العائلة

(هذا أبي – هذه أمي – لي أخت صغيرة)

مثال لتدريب القراءة

تعليمات للمعلم

- يقرأ المعلم الكلمة بصوت واضح وببطيء.
- يكررها المتعلمون بصوت جماعي، ثم فردي.

الهدف من التمرين

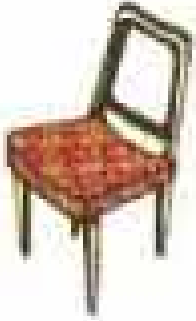
- التعرف البصري للكلمة.
- دعم الحصيلة اللغوية الأساسية.
- ربط اللفظ بالمعنى.



نَافِذَةٌ



بَابٌ



كُرْسِيٌّ



حَقِيْبَةٌ



ملتقى خريجي الجامعات
السعودية من دول البلقان
Forum of Alumni from Saudi
Universities in the Balkans



تعليم الكتابة لغير الناطقين بالعربية

مهارة الكتابة هي القدرة على التعبير عن الأفكار والمشاعر والمعلومات من خلال رموز مكتوبة تتبع نظام اللغة من حيث الحروف والكلمات والقواعد والنمط الكتابي، وتعد من أصعب المهارات اللغوية لأنها تتطلب تفعيل عدد من المهارات الأخرى مثل التفكير، تنظيم الأفكار، معرفة القواعد، واستخدام المفردات بدقة.

مفهوم مهارة الكتابة

تأتي الكتابة في المرتبة الرابعة من حيث الاكتساب،
لأنها تعتبر من أعقد المهارات، وتتطلب تكامل
باقي المهارات (الاستماع، الكلام، القراءة،
الكتابة)

مهارة الكتابة

بين المهارات اللغوية

وسيلة للتواصل الفعال

دعم تعلم باقي المهارات اللغوية

تمكين المتعلم من أداء المهام الأكاديمية والإدارية

أداة للتفكير المنظم والتعبير الدقيق

تعزيز الثقة بالنفس والاعتماد على الذات

أهمية مهارة الكتابة

المهارات الفرعية

المستوى المبتدئ

- التعرف على الحروف الهجائية وكتابتها.
- التمييز بين أشكال الحروف في أوضاعها المختلفة.
- كتابة الكلمات المفردة بشكل صحيح.
- نسخ جمل بسيطة منسوخة.
- استخدام علامات الترقيم الأساسية (النقطة، الفاصلة).
- ترتيب الكلمات لتكوين جملة مفيدة.

المهارات الفرعية

المستوى المتوسط

- كتابة جمل مترابطة ضمن فقرة واحدة.
- التعبير عن أفكار بسيطة بلغة صحيحة وواضحة.
- استخدام أدوات الربط الأساسية (و – ثم – لأن – ولكن).
- كتابة رسائل قصيرة أو مذكرات أو بطاقات.
- كتابة تسلسل أحداث أو وصف مكان/شخص.
- إجراء مراجعة أولية للأخطاء الشائعة (إملائية – نحوية).

المهارات الفرعية

المستوى المتقدم

- كتابة نصوص متعددة الفقرات (مقال، رسالة رسمية، قصة).
- استخدام تراكيب لغوية معقدة (أساليب بلاغية – جمل شرطية...).
- التوظيف المناسب لأسلوب الكتابة (إقناع – سرد – وصف – تحليل).
- تنظيم النص باستخدام مقدمة وعرض وخاتمة.
- مراجعة وتحرير النص لغويًا وفكريًا.
- التمييز بين أنواع النصوص الكتابية واستخدامها حسب الهدف.

أقسام الكتابة لغير الناطقين بالعربية

الكتابة التواصلية

الكتابة الوظيفية

الكتابة الإملائية

الكتابة التقريرية

الكتابة الأكاديمية

الكتابة الإبداعية

هو القدرة على كتابة نصوص واضحة ومنظمة باللغة العربية،
رغم أن الشخص لم ينشأ عليها كلغة أولى، ويشمل إتقان
قواعد الكتابة العربية (الإملاء، النحو، والصرف)، تكوين
جمل وفقرات مترابطة منطقياً، استخدام المفردات والتراكيب
اللغوية الصحيحة، التعبير عن الأفكار بطريقة منظمة
ومقروءة، مراعاة الأسلوب المناسب حسب نوع النص.

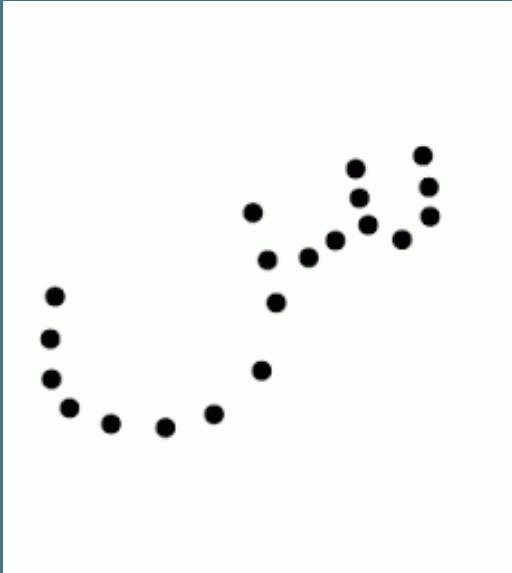
التعبير الكتابي لغير الناطقين بالعربية

مراحل تعليم الكتابة



الكتابة الآلية (الميكانيكية)

- تعلم رسم الحروف بأشكالها المختلفة (مفردة، أول الكلمة، وسطها، آخرها).
- تدريب اليد على اتجاه الكتابة الصحيح من اليمين إلى اليسار.



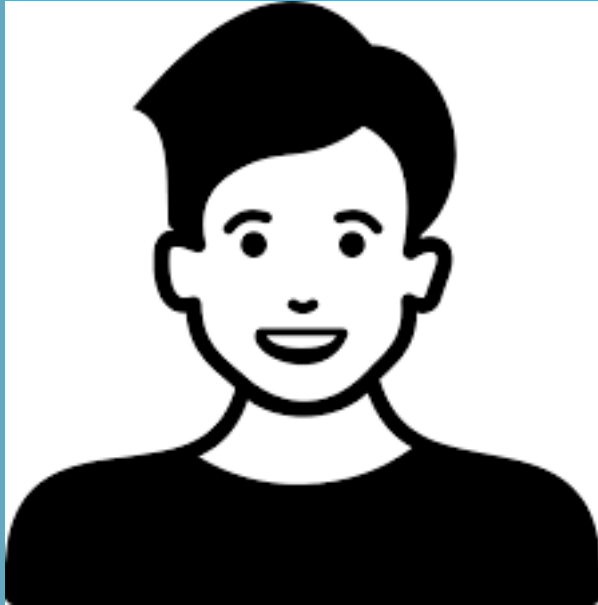


بيت

• الربط بين الصوت والحرف (إذا سمع حرف "ب"، يعرف كيف يكتبه).

• تمارين إملائية مبسطة تبدأ بالحروف ثم الكلمات.

الكتابة
الصوتية



اسمي محمد

- تدريب المتعلم على نسخ كلمات مألوفة
ثم كتابتها من الذاكرة.
- كتابة جمل قصيرة عن أشياء يعرفها
(اسمي محمد – أنا من تركيا...).

الكتابة
الجمل
البسيطة



??

الكتابة
الوظيفية
البسيطة
التعبير بجمل بسيطة عن مواقف
حياتية (وصف صورة).

أخطاء مهارة الكتابة الشائعة لدى الناطقين بغير العربية

- كتابة الحروف المتشابهة صوتيًا بشكل خاطئ
(مثل: س/ص، ظ/ض، ذ/ز)
- نسيان أو زيادة همزة الوصل أو القطع.
- الخلط بين التاء المربوطة (ة) والتاء المفتوحة (ت).
- استخدام غير صحيح للجمع والمفرد.
- ضعف في التمييز بين المذكر والمؤنث.

- استخدام الضمائر بشكل غير مناسب (مثل: هو، هي، هم، ...)
- ضعف الترابط بين الجمل وسوء تنظيم الفقرات.
- غياب أدوات الربط المنطقية بين الجمل (مثل: لأن – لكن – ثم – لذلك)
- استخدام كلمات في غير سياقها.
- ضعف في توليد الأفكار وتوسيعها.

أخطاء مهارة الكتابة الشائعة لدى الناطقين بغير العربية



أخطاء شائعة في تدريس

مهارة الكتابة

- الانتقال المبكر إلى الكتابة الحرة
- إهمال التدرج التعليمي
- الاعتماد المفرط على النقل والنسخ
- التركيز الزائد على التصحيح الفوري لكل خطأ
- إهمال الكتابة الوظيفية الواقعية
- غياب التقييم البنائي
- إهمال الفروق الفردية

- البدء بتكليفات كتابية معقدة
- إهمال تعليم الرسم الكتابي للحروف
- التركيز الزائد على القواعد منذ البداية
- إهمال الفروقات بين مستويات المتعلمين
- عدم ربط الكتابة بالمهارات الأخرى
- التصحيح الزائد دون تشجيع
- غياب الهدف الوظيفي للكتابة



أخطاء شائعة

في تدريس

مهارة الكتابة

مهارة الكتابة

إملاء الكلمات والجمل

نسخ نص قصير

كتابة جمل من مفردات معطاة

وصف صورة أو مشهد

كتابة فقرة قصيرة

طرق تقييم

- أن يتعرف المتعلم على شكل الحرف العربي داخل الكلمة (أول، وسط، آخر)، ويكتبه بشكل صحيح.

ملتقى خريجي الجامعات
السعودية من دول البلقان
Forum of Alumni from Saudi
Universities in the Balkans



شكراً لحضوركم